

# Oj, maluśki, maluśki...

opr. J. Kowalewski

*Moderato*

Soprano I *mf* Oj, ma - lu - śki, ma - lu - ski, ma - lu - śki

Soprano II *mf* Oj, ma - lu - śki, ma - lu - ski, ma - lu - śki

Alto *mf* Oj, ma - lu - śki, ma - lu - ski, ma - lu - śki

Baritone *mf* Oj, ma - lu - śki, ma - lu - ski, ma - lu - śki

*Moderato*

Violin I *f* *mf* *p* *pp*

Violin II *f* *mf* *p* *pp*

Viola *f* *mf* *p* *pp*

Violoncello *f* *mf* *p* *pp*

7

S

Pan Je - zus nie - du - zy, u - sied se na przy - pie - cku, przy - pie - cku,

3 3

S

Pan Je - zus nie - du - zy, u - sied se na przy - pie - cku, przy - pie - cku,

3 3

A

Pan Je - zus nie - du - zy, u - sied se na przy - pie - cku, przy - pie - cku,

3 3

Bar.

Pan Je - zus nie - du - zy, u - sied se ńa przy - pie - cku, przy - pie - cku,

7

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Oj, maluśki, maluśki...". The score is on page 2. It features four vocal parts: Soprano (S), Alto (A), Baritone (Bar.), and a Bass line (likely for a fourth voice or double bass). The instrumental parts include Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), and Cello (Vc.). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The vocal parts have lyrics in Polish. The instrumental parts provide harmonic support. The score is written for a full choir and string ensemble.

12

S fa - je - cke se ku - rzy. Śpie - waj - cie i graj - cie mu, ma - ła -

S fa - je - cke se ku - rzy. Śpie - waj - cie i graj - cie mu, ma - ła -

A fa - je - cke se ku - rzy. Śpie - waj - cie i graj - cie mu, ma - ła -

Bar. fa - je - cke se ku - rzy.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

19

S mu, ma - le - mu. Li li li li li li laj,

S mu, ma - le - mu. Li li li li li li laj,

A mu, ma - le - mu. Li li li li li li laj,

Bar. Li li li li li li laj,

Vln. I 19 *f* *pizz.*

Vln. II *f* *pizz.*

Vla. *f* *pizz.*

Vc. *f* *pizz.*

The musical score is for a piece titled "Oj, maluški, maluški...". It features four vocal parts (Soprano, Alto, Baritone) and four instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello). The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. The vocal parts have lyrics in Polish. The instrumental parts include triplets and pizzicato markings. The score is divided into two systems. The first system contains measures 19 through 24. The second system contains measures 25 through 28. The vocal parts have lyrics in Polish. The instrumental parts include triplets and pizzicato markings.

26

S

li li laj,

li li laj.

S

li li laj,

li li laj.

A

li li laj,

li li laj.

Bar.

li li laj,

li li laj.

26

Vln. I

*arco*

*mf*

Vln. II

*arco*

*mf*

Vla.

*arco*

*mf*

Vc.

*arco*

*mf*

Detailed description: This is a musical score for a vocal quartet and a string ensemble. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, and Baritone) are written in four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'li li laj,' and 'li li laj.' The instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) are written in four staves. The Violin I and II parts are in treble clef, while the Viola and Violoncello parts are in bass clef. The key signature for the instruments is also one sharp (F#). The score includes dynamic markings such as *arco* and *mf* (mezzo-forte). The measure numbers 26 and 27 are indicated at the beginning of the vocal and instrumental staves respectively.

34

S

Oj, ma - lu - śki, ma - lu - śki, ma - lu - śki, kie - by rę - ka -

S

Oj, ma - lu - śki, ma - lu - śki, ma - lu - śki, kie - by rę - ka -

A

Oj, ma - lu - śki, ma - lu - śki, ma - lu - śki, kie - by rę - ka -

Bar.

Oj, ma - lu - śki, ma - lu - śki, ma - lu - śki, kie - by rę - ka -

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

38

S

wi - cka, al - bo - li <sup>3</sup>tez ja - ko - by, ja - <sup>3</sup>ko - by

S

wi - cka, al - bo - li <sup>3</sup>tez ja - ko - by, ja - <sup>3</sup>ko - by

A

wi - cka, al - bo - li <sup>3</sup>tez ja - ko - by, ja - <sup>3</sup>ko - by

Bar.

wi - cka, al - bo - li <sup>3</sup>těz ja - ko - b<sup>3</sup>y, ja - ko - by

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

42

S  
ka - wa - ło - cek smy - cka. Cy nie le - piej to - bie by, to -

S  
ka - wa - ło - cek smy - cka. Cy nie le - piej to - bie by, to -

A  
ka - wa - ło - cek smy - cka. Cy nie le - piej to - bie by, to -

Bar.  
ka - wa - ło - cek smy - cka. Cy nie le - piej to - bie by, to -

42

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

47

S  
bie by sie - dzieć by - ło w.nie - bie, wsak twój ta - tuś ko - cha - ny, ko -

S  
bie by sie - dzieć by - ło w.nie - bie, wsak twój ta - tuś ko - cha - ny, ko -

A  
bie by sie - dzieć by - ło w.nie - bie, wsak twój ta - tuś ko - cha - ny, ko -

Bar.  
bie by sie - dzieć by - ło w.nie - bie, wsak twój ta - tuś ko - cha - ny, ko -

Vln. I  
47

Vln. II

Vla.

Vc.

The musical score is for a vocal quartet and string ensemble. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Baritone) sing the lyrics 'bie by sie - dzieć by - ło w.nie - bie, wsak twój ta - tuś ko - cha - ny, ko -'. The string ensemble (Violins I & II, Viola, and Cello) provides accompaniment. The score is in G major and 4/4 time. The vocal parts have triplets in the final measure of the phrase. The string parts play a rhythmic pattern of eighth notes.

52

S

cha - ny nie wy - ga - niał cie - bie. Śpie - waj - cie i graj - cie

S

cha - ny nie wy - ga - niał cie - bie. Śpie - waj - cie i graj - cie

A

cha - ny nie wy - ga - niał cie - bie.

Bar.

cha - ny nie wy - ga - niał cie - bie.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

58

S

mu, ma - le - mu, ma - le - mu. Li li li

S

mu, ma - le - mu, ma - le - mu. Li li li

A

Li li li

Bar.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

The musical score for page 11, measures 58-64, is presented in a system of seven staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Baritone) are in the top system, and the instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello) are in the bottom system. The key signature is one sharp (F#). The vocal parts have lyrics in Polish. The instrumental parts feature a rhythmic pattern of eighth notes.

65

S

li li li laj, li li laj, li li laj. Śpie - waj - cie

S

li li li laj, li li laj, li li laj. Śpie - waj - cie

A

li li li laj, li li laj, li li laj. Śpie - waj - cie

Bar.

Śpie - waj - cie

65

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Oj, maluški, maluški...". The score is divided into two systems. The first system contains vocal parts for Soprano (S), Alto (A), and Baritone (Bar.), and an instrumental part for Baritone (Bar.). The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). They sing the lyrics "li li li laj, li li laj, li li laj. Śpie - waj - cie". The instrumental part for Baritone is in bass clef and plays a simple accompaniment. The second system contains instrumental parts for Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), and Violoncello (Vc.). These parts are in treble or bass clef with a key signature of one sharp. They play a continuous eighth-note accompaniment. The score is marked with a rehearsal mark "65" at the beginning of each system.

73

S i graj - cie mu, ma - le - mu, ma - le - mu.

S i graj - cie mu, ma - le - mu, ma - le - mu.

A i graj - cie mu, ma - le - mu, ma - le - mu.

Bar. i graj - cie mu, ma - le - mu, ma - le - mu.

Vln. I *pizz* *f* *arco* *mp*

Vln. II *pizz* *f* *arco* *mp*

Vla. *pizz* *f* *arco* *mp*

Vc. *f* *mf*

80 *mp*

S

Li li li li li li laj, li li laj, li li

S

Li li li li li li laj, li li laj, li li

A

Li li li li li li laj, li li laj, li li

Bar.

Li li li li li li laj, li li laj, li li

Vln. I

80

Vln. II

Vla.

Vc.

Detailed description: This is a musical score for a piece titled "Oj, maluški, maluški...". The score is for a vocal ensemble and a string quartet. The vocal parts are Soprano (S), Alto (A), and Baritone (Bar.), each with a vocal line and lyrics. The instrumental parts are Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), and Violoncello (Vc.). The score is in 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked "80" and the dynamic is "mp" (mezzo-piano). The lyrics are "Li li li li li li laj, li li laj, li li". The vocal parts are written in treble clef, and the instrumental parts are written in their respective clefs (treble for Violins, alto for Viola, and bass for Violoncello). The score is divided into measures by vertical bar lines. The vocal parts have lyrics written below the notes. The instrumental parts have notes and rests written on the staves. The score is for a 14-measure piece.

86

S

laj.

S

laj.

A

laj.

Bar.

laj.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

3

3

3

3

Detailed description: This page contains musical notation for measures 86 through 91. The vocal parts (Soprano, Alto, Baritone) and the first three instrumental parts (Violin I, Violin II, Viola) all begin with the syllable 'laj.' in measure 86. The Soprano and Alto parts have a half note, while the Baritone part has a quarter note. The Violin I part has a half note, Violin II has a quarter note, and the Viola part has a quarter note. The Violoncello part has a half note. The instrumental parts continue with various rhythmic patterns and triplets in measures 87-91. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The page number 15 is in the top right corner.